

leviga



your needs are our priority

Sizing - Sanding machines

Kalibrier-/Schleifmaschinen

Калибровально - шлифовальные
станки



Leviga 30

suerigroup

Leviga 30.2 115_135

2R

Machine consisting of two units with a calibrating roller and a sanding roller.

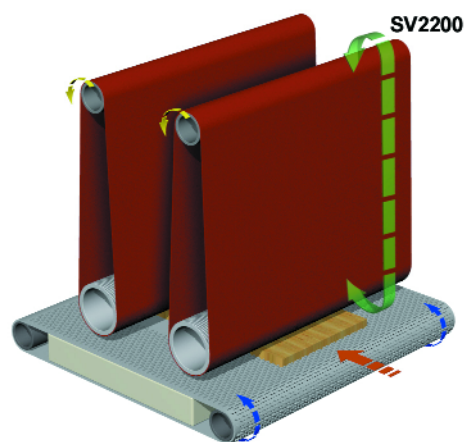
- First unit: Grooved and ground steel roller \varnothing 160 mm with micrometric adjustable working height
- Second unit: Roller \varnothing 190 mm rubber-coated 45 Sh with micrometric adjustable working height.

Version mit zwei Bändern bestehend aus einer Kalbrierrolle und einer Schleifrolle.

- Erstes Aggregat: Rolle aus gerilltem und geschliffenem Stahl \varnothing 160 mm, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
- Zweites Aggregat: Rolle \varnothing 190 mm mit Gummibeschichtung Härte 45 Sh, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.

Вариант с двумя лентами, включающий в себя калибровочный валок и шлифовальный валок.

- Первая группа: Стальной шлицевой шлифованный валок д.160 мм с микрометрической регулировкой высоты обработки.
- Вторая группа: Валок Д. 190 мм с резиновым покрытием твердостью 45 Sh с микрометрической регулировкой высоты обработки.



2RK

Machine consisting of two units with a calibrating roller and a combined unit with a calibrating sanding roller and a sanding pad.

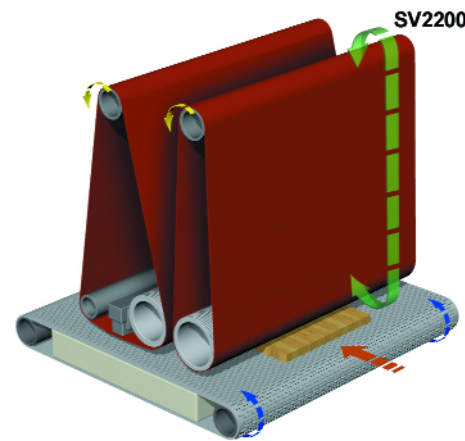
- First unit: Grooved and ground steel roller \varnothing 160 mm with micrometric adjustable working height
- Second combined (calibrating - sanding) unit with: Roller \varnothing 140 mm rubber-coated 45 Sh with micrometric adjustable working height.
Plate rigid pad (support felt for solid wood dia.=0.68) with micrometric adjustable working height.
Easy extraction of rod with graphite support.

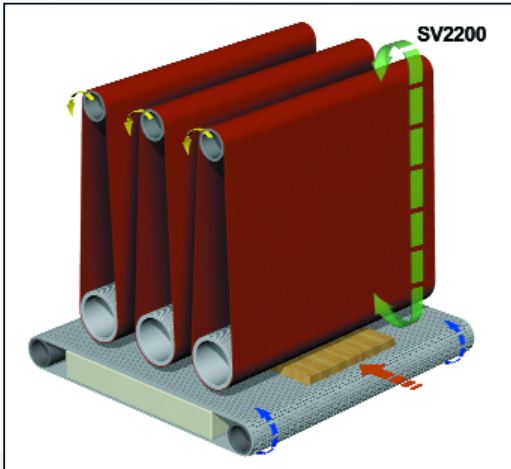
Version mit zwei Bändern bestehend aus einer Kalbrierrolle und einem Kombiaggregat aus Kalbrier-/Schleifrolle und einem Schleifschuh.

- Erstes Aggregat: Rolle aus gerilltem und geschliffenem Stahl \varnothing 160 mm, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
- Zweites Kombiaggregat (Kalbrier-/Schleifaggregat) bestehend aus: Rolle \varnothing 140 mm mit Gummibeschichtung Härte 45 Sh, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
Starrer, flacher Schleifschuh (Filz für Massivholzplatten D=0,68), mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
Schnellausziehung Filzplättchen und dazugehöriges Graphittuch.

Вариант с двумя лентами, включающий в себя калибровочный валок и комбинированную группу калибровочно-шлифовальный валок+шлифовальный утюжок.

- Первая группа: Стальной шлицевой шлифованный валок д.160 мм с микрометрической регулировкой высоты обработки.
- Вторая комбинированная (калибровочно-шлифовальная) группа включает в себя: Валок Д. 140 мм с резиновым покрытием твердостью 45 Sh с микрометрической регулировкой высоты обработки.
Жесткий плоский утюжок (войлочный для массивных панелей D=0,68) с микрометрической регулировкой высоты обработки.
Быстрое извлечение пластины-войлокодержателя и соответствующего полотна с графитовым покрытием.





3R

Machine consisting of three units with a first calibrating roller, a second calibrating-sanding roller and a third sanding roller.

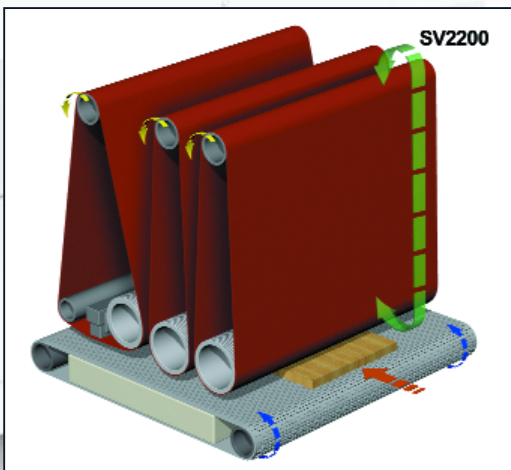
- First unit: Grooved and ground steel roller \varnothing 160 mm with micrometric adjustable working height
- Second unit: Roller \varnothing 160 mm rubber-coated 65 Sh with micrometric adjustable working height.
- Third unit: Roller \varnothing 190 mm rubber-coated 45 Sh with micrometric adjustable working height.

Version mit drei Bändern bestehend aus einer Kalbrierrolle, einer zweiten Kalbrier-/Schleifrolle und einer dritten Schleifrolle.

- Erstes Aggregat: Rolle aus gerilltem und geschliffenem Stahl \varnothing 160 mm, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
- Zweites Aggregat: Rolle \varnothing 160 mm mit Gummibeschichtung Härte 65 Sh, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
- Drittes Aggregat: Rolle \varnothing 190 mm mit Gummibeschichtung Härte 45 Sh, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.

Вариант с тремя лентами, включающий в себя калибровочный валок, второй калибровочно-шлифовальный валок и третий шлифовальный валок.

- Первая группа: Стальной шлицевой шлифованный валок д.160 мм с микрометрической регулировкой высоты обработки.
- Вторая группа: Валок Д. 160 мм с резиновым покрытием твердостью 65 Sh с микрометрической регулировкой высоты обработки.
- Третья группа: Валок Д. 190 мм с резиновым покрытием твердостью 45 Sh с микрометрической регулировкой высоты обработки.



3RRK

Machine consisting of three units with a first calibrating roller, a second calibrating-sanding roller and a combined unit with sanding roller and pad.

- First unit: Grooved and ground steel roller \varnothing 160 mm with micrometric adjustable working height
- Second unit: Roller \varnothing 160 mm rubber-coated 65 Sh with micrometric adjustable working height.
- Third unit combined (calibrating - sanding) unit with: Roller \varnothing 140 mm rubber-coated 45 Sh with micrometric adjustable working height.
Plate rigid pad (support felt for solid wood dia.=0,68) with micrometric adjustable working height.
Easy extraction of rod with graphite support.

Version mit drei Bändern, bestehend aus einer Kalbrierrolle, einer zweiten Kalbrier-/Schleifrolle und einem Kombiaggregat aus Schleifrolle und -schuh.

- Erstes Aggregat: Rolle aus gerilltem und geschliffenem Stahl \varnothing 160 mm, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
- Zweites Aggregat: Rolle \varnothing 160 mm mit Gummibeschichtung Härte 65 Sh, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
- Drittes Kombiaggregat (Kalbrier-/Schleifaggregat) bestehend aus: Rolle \varnothing 140 mm mit Gummibeschichtung Härte 45 Sh, mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
Starrer, flacher Schleifschuh (Filz für Massivholzplatten D=0,68), mit Arbeitshöhen-Feineinstellung.
Schnellausziehung Filzplättchen und dazugehöriges Graphittuch.

Вариант с тремя лентами, включающий в себя калибровочный валок, второй калибровочно-шлифовальный валок и комбинированную группу шлифовальный валок+шлифовальный утюжок.

- Первая группа: Стальной шлицевой шлифованный валок д.160 мм с микрометрической регулировкой высоты обработки.
- Вторая группа: Валок Д. 160 мм с резиновым покрытием твердостью 65 Sh с микрометрической регулировкой высоты обработки.
- Третья комбинированная (калибровочно-шлифовальная) группа включает в себя: Валок Д. 140 мм с резиновым покрытием твердостью 45 Sh с микрометрической регулировкой высоты обработки.
Жесткий плоский утюжок (войлочный для массивных панелей D=0,68) с микрометрической регулировкой высоты обработки.
Быстрое извлечение пластины-войлокодержателя и соответствующего полотна с графитовым покрытием.



2RK



3RRK

Optionals on request

- Rollers in different shores.
- Membrane electronic sectioned pad.
- Switch for positioning units on control panel.
- Presser with chromed contact surface.
- Idle roller unit at infeed/outfeed.
- Vacuum table.
- Oscillating blower for working units.
- Cleaning panels unit with rotating turbo blowers.
- Brushing roller.
- Satin-finish roller.
- Independent frequency driver.
- Belt feed with INVERTER.
- Automatic positioning for removal adjustment.

Wahlweises Zubehör

- Rollen mit veränderlicher Härte.
- Elektronischer Gliederschuh mit Membran.
- Wahlschalter zur Aggregatpositionierung anhand vorderer Bedientafel.
- Andrückrollen mit Schwenkstange, mit verchromter Kontaktfläche.
- Losrollengang am Ein- und Auslauf.
- Vakuutisch.
- Ausblasdüsen für Aggregatreinigung.
- Plattenreinigungsaggregat mit Turbodüsen.
- Bürstrolle.
- Glättungsrolle.
- Unabhängige Frequenzwandler für die Arbeitsaggregate.
- Teppichvorschub mit Frequenzwandler.
- Automatische Arbeitstischpositionierung.

Дополнительная комплектация по требованию

- Валки различной твердости.
- Электронный мембранный утюжок из нескольких секций.
- Селектор позиционирования групп с передней панели.
- Прижимы с плавающей штангой и хромированной контактной поверхностью.
- Холостой рольганг на входе и на выходе.
- Стол с разрежением
- Качающееся обдувное устройство для чистки групп.
- Узел очистки панелей с турбо обдувными устройствами.
- Валок со щетиной.
- Валок для полирования.
- Независимые инверторы для рабочих групп.
- Движение ленты при помощи инвертора.
- Автоматическое позиционирование стола.

Standard features:

- Heavy duty monolithic steel frame.
- Motorized table lifting on 4 big diameter supports with digital electronic readout for working height.
- 60 Sh rubber feed belt.
- Feed belt protection device.
- Belt tensioning rollers are designed to prevent possible abrasive belt taper.
- Sanding belt oscillation driven by electronic device with low compressed air consumption.
- All rollers in contact with the sanding belt are rectified and balanced.
- Light indicator on control panel showing the correct oscillation of the sanding belts.
- Hoods profile is designed to improve the extraction with a lower air suction.
- Left side abrasive belts introduction.
- 40 Sh rubber-coated oscillating pressure rollers with differentiated compression on the front and rear of working units.
- Infeed pressure roller with anti-return device.
- Automatic disc brakes on each unit with indicator to determine the wear of the brake linings.
- 2-speed motor for feed belt.
- Automatic star-delta starting for main motors.
- Ammeters for main motors.
- Starting buttons for main motors with light indicator.
- Pneumatic system working with automatic air discharge filter and without any lubrication.
- Check panel on main board for the control of:
 - Thermal relays
 - Emergencies
 - Operating pressure
 - Brake wear
 - Control lights
- Infeed safety micro-switch.
- Hand safety barrier at infeed with emergency.
- Emergencies on the machine access doors.
- Side belt protection and belt tensioning emergencies.
- Front and rear mushroom emergency button.
- Lockable main switch.
- Lockable pneumatic main switch.
- Thermal magnetic cutouts on each main motor.
- Motors with IP 54 dust protection.
- CE standards (CE mark).

Standardausrüstung

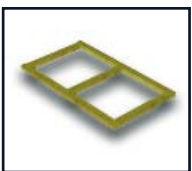
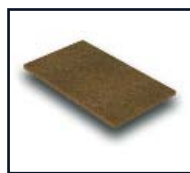
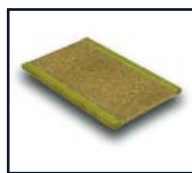
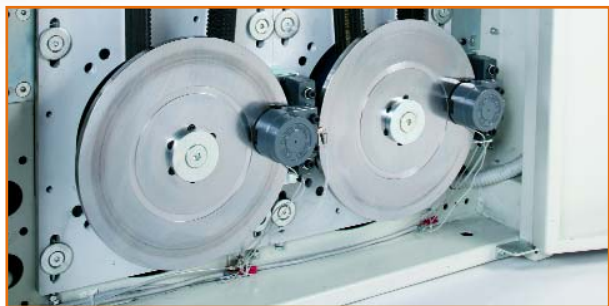
- Stahlständer aus äußerst widerstandsfähiger Monoblockstruktur.
- Angetriebene Arbeitstischanhebung mit 4 dicken Säulen, mit elektronischer Digitalanzeige der Arbeitshöhe und Endschaltern.
- Werkstückeppich aus Gummi, Härte 60 Sh.
- Förderbandschutzgehäuse.
- Bandspannrollen, die in der Mitte befestigt sind und schwingen, um eventuelle Kegeligkeiten des Schleifbandes abzufangen.
- Durch ein elektronisches System mit niedrigem Pressluftverbrauch verwirklichte Schleifbandschwingung.
- Alle mit dem Schleifband in Berührung kommenden Rollen sind geschliffen und ausgeglichen.
- Leuchtanzeige an der Steuertafel zur Anzeige des korrekten Betriebs der Schleifbandschwingung.
- Staubabzugshauben mit für Leistungsoptimierung ausgelegtem Profil und geringem Verbrauch angesaugter Luft.
- Einführung der Schleifbänder von links.
- Schwebende Andrückrollen unterschiedlichen Drucks mit Gummibeschichtung 40 Sh vor und hinter den Arbeitsaggregaten.
- Rücklaufsperrrolle am Werkzeugeinlauf.
- Automatische Scheibenbremsen an jedem Aggregat mit Kontrolllampe der Bremsbelagabnutzung.
- Förderbandvorschub mit 2-Geschwindigkeits-Motor.
- Automatischer Sterndreieckanlasser an den Hauptmotoren.
- Strommesser an den Hauptmotoren.
- Anlassknöpfe der Hauptmotoren mit Anzeigelampe.
- Pneumatik mit Luftfilter, automatischem Ablass und ohne Schmierung.
- Check-panel an der Steuertafel für folgende Überprüfungen:
 - Thermorelais
 - Not-Aus-Schalter
 - Betriebsdruck
 - Bremsenabnutzung
 - Kontrolllampen
- Mikroschalter Sicherheitsvorrichtung am Einlauf.
- Handschutzbarriere am Einlauf mit Not-Aus-Schalter.
- Not-Aus-Schalter an den Maschinenzugangstüren.
- Seitliche Not-Aus-Schalter für Bandschutz und an der Spannung.
- Vordere und hintere Schlagtaste.
- Verriegelbarer Hauptschalter.
- Verriegelbarer Pneumatik-Hauptschalter.
- Magnetschutzschalter an allen Hauptmotoren.
- Motoren mit Staubschutz IP 54.
- Europäische Sicherheitsnormen (CE-Zeichen).





Стандартная оснастка

- Стальное основание монолитной конструкции высокой прочности.
- Приводной подъем стола с 4 колоннами большого диаметра, с цифровым электронным дисплеем высоты работы и электрическими концевыми выключателями.
- Лента держателя детали из резины жесткостью 60 Sh.
- Защитный кожух ленты.
- Лентонатяжные качающиеся валки с центральной точкой опоры для поглощения возможной конусности абразивной ленты.
- Качение абразивных лент выполнено электронной системой с низким потреблением сжатого воздуха.
- Все валки, контактирующие с абразивной лентой, - шлифованные и сбалансированные.
- Световой указатель на щите управления указывает исправную работу качения абразивных лент.
- Вытяжные пылеулавливающие зонты с профилем, разработанным для улучшения отдачи с низким потреблением сжатого воздуха.
- Ввод абразивных лент с левой стороны.
- Прижимные качающиеся валки дифференцированного нажима с покрытием из резины 40 Sh, расположенные спереди и сзади рабочих групп.
- Прижимной антивозвратный ролик на входе заготовок.
- Автоматические дисковые тормоза на каждой группе с индикатором износа тормозных колодок.
- Движение ленты при помощи двухскоростного двигателя.
- Автоматический запуск главных двигателей звезда-треугольник.
- Амперметры на главных двигателях.
- Кнопки запуска главных двигателей с сигнальной лампочкой.
- Пневматическая система работает с воздушным фильтром автоматического сброса и без смазки.
- Контрольная панель на щите управления для проверки следующих элементов:
 - Тепловые реле
 - Аварийные устройства
 - Рабочее давление
 - Износ тормозов
 - Контрольные лампочки
- Ограничитель прохода на входе.
- Защитный барьер для рук на входе с аварийной остановкой.
- Кнопки аварийной остановки на входных люках станка.
- Боковые аварийные устройства защиты лент и на устройствах натяжения.
- Грибовидная аварийная кнопка на передней и задней части станка.
- Общий электрический выключатель, закрываемый на замок.
- Общий пневматический выключатель, закрываемый на замок.
- Термомагнитные защиты на каждом главном двигателе.
- Двигатели в пылезащитном исполнении IP 54.
- Соответствие европейским нормам по безопасности (маркировка CE).



Technical specifications

Technische Merkmale

Технические характеристики

LEVIGA

30.2

30.3

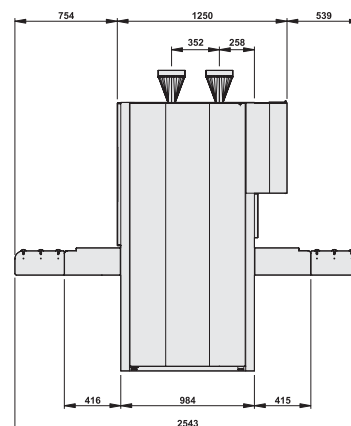
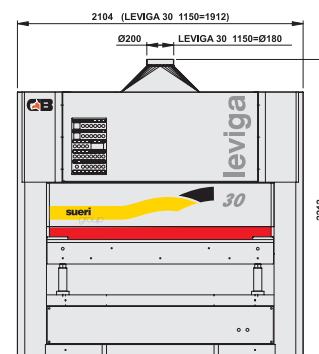
Technical specifications

Technische Merkmale

Технические характеристики

leviga 30/2

Working width Arbeitsnutzbreite Полезная ширина обработки	mm	1150	1350
Min/max workable thickness with mobile surface Auf dem beweglichen Arbeitstisch bearbeitbare min./max. Stärken Мин./макс.обрабатываемая толщина с подвижным столом	mm	3 - 160	3 - 160
Abrasive belt dimensions Schleifbandmaße Размеры абразивных лент	mm	1180x2200	1380x2200
Motor power (4P) 1st/2nd unit Motorleistung (4 Pole) 1./2. Aggregat Мощность (4-полюсного) двигателя 1-й/2-й группы	kW	7,5	7,5
Gear motor drive power Leistung Vorschubgetriebemotor Мощность моторредуктора движения	kW	0,45 / 0,8	0,45 / 0,8
Mat speed Förderbandvorschubgeschwindigkeit Скорость движения ленты	m/min	4,5 / 9	4,5 / 9
Compressed air consumption Pressluftverbrauch Расход сжатого воздуха	NI/min	60	60
Operating pressure Betriebsdruck Рабочее давление	bar	6	6
Supply air consumption Verbrauch angesaugter Luft Расход всасываемого воздуха, кубом./ч	mc/h	4000	6000
Exhaust hood diameters Durchmesser Abzugshauben Диаметр вытяжных зонтов	mm	180	200



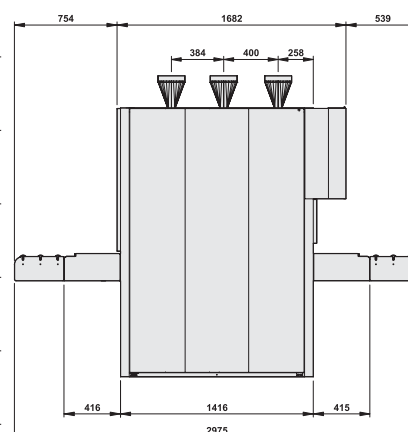
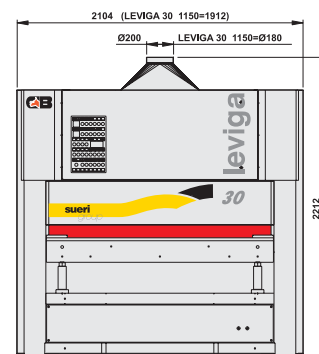
Technical specifications

Technische Merkmale

Технические характеристики

leviga 30/3

Working width Arbeitsnutzbreite Полезная ширина обработки	mm	1150	1350
Min/max workable thickness with mobile surface Auf dem beweglichen Arbeitstisch bearbeitbare min./max. Stärken Мин./макс.обрабатываемая толщина с подвижным столом	mm	3 - 160	3 - 160
Abrasive belt dimensions Schleifbandmaße Размеры абразивных лент	mm	1180x2200	1380x2200
Motor power (2P) 1st unit Motorleistung (2 Pole) 1. Aggregat Мощность (2-полюсного) двигателя 1-й группы	kW	7,5	7,5
Motor power (4P) 2nd/3rd unit Motorleistung (4 Pole) 2./3. Aggregat Мощность (4-полюсного) двигателя 2-й/3-й группы	kW	7,5	7,5
Gear motor drive power Leistung Vorschubgetriebemotor Мощность моторредуктора движения	kW	0,75 / 11	0,75 / 11
Mat speed Förderbandvorschubgeschwindigkeit Скорость движения ленты	m/min	4,5 / 9	4,5 / 9
Compressed air consumption Pressluftverbrauch Расход сжатого воздуха	NI/min	90	90
Operating pressure Betriebsdruck Рабочее давление	bar	6	6
Supply air consumption Verbrauch angesaugter Luft Расход всасываемого воздуха, кубом./ч	mc/h	6000	9000
Exhaust hood diameters Durchmesser Abzugshauben Диаметр вытяжных зонтов	mm	180	200





CB Levigatrici S.r.l.

Via Carpi Ravarino, 111 - 41010 - Limidi di Soliera (MO) - ITALY

Tel. +39.059.855911 - Fax +39.059.855959

e-mail: cbuffcom@cblevigatrici.it - sales@cblevigatrici.it

www.cblevigatrici.it

Reseller